

תעודת סיווג מס' 7313216133  
בהתאם לסעיף 12 לחוק התקנים תשי"ג - 1953

**פרטי ההזמנה**

שם המזמין : אובזוטק בע"מ

מענו : המלאכה 4 ראש העין 4869106

תאריך ההזמנה : 16/07/2023

**תאור המוצר**

לוח אלומיניום מרוכב בעוביים 4 ו-6 מ"מ עם ליבה מינרלית בגוון ירוק מעוכבת בעירה בין שכבות אלומיניום בעובי 0.5 מ"מ כל אחת וצבוע בצבע כסף בצידו האחד ALUBOND U.S.A.FRA2 תוצרת EUROCON BUILDING INDUSTRIES FZE, איחוד האמירויות הערביות.

**פרטי הנטילה**

הדוגמה ניטלה בתאריך : 16/07/2023

הדוגמה נבחרה ע"י בא כוח : המזמין

מקום הנטילה : אין מידע

**מהות הבדיקה**

סיווג המוצר בשרפה לפי תקן ישראלי ת"י 755 " סיווג בשרפה של מוצרי בנייה ואלמנטי בניין – שיטות בדיקה וסיווג לפי תוצאות הבדיקה " (יולי 2013) זהה לתקן אירופי EN 13501-1:2007.

תוצאות הבדיקה במסמך זה  
מתייחסות רק לפריט שנבדק

מסמך זה מכיל דף אחד ונספח של 6 דפים ואין להשתמש בו אלא במלואו

**סיכום**

על בסיס תעודת סיווג מס' 3154T17-2 מתאריך 03.02.2017 של מעבדה AFITI LICOF (ספרד) המצורפת בזאת, לוח אלומיניום מרוכב בעוביים 4 ו-6 מ"מ עם ליבה מינרלית בגוון ירוק מעוכבת בעירה בין שכבות אלומיניום בעובי 0.5 מ"מ כל אחת וצבוע בצבע כסף בצידו האחד ALUBOND U.S.A.FRA2 תוצרת EUROCON BUILDING INDUSTRIES FZE (איחוד האמירויות הערביות) כמפורט בתיאור המוצר, סווג לפי תגובתו בשרפה A2-s1, d0. הסיווג תקף עבור המוצר הנ"ל עם עוביים (4-6) מ"מ ומותקן עם מרווח אוויר עד 40 מ"מ.

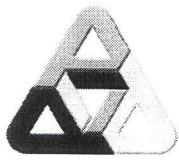
(פרטים ראה בגוף התעודה)

מסמך זה אינו היתר לסימון המוצר בתו תקן

שם החותם : דודו אלזום  
תפקידו : ראש ענף חלונות מערכות מיגון  
ובטיחות אש

שם החותם : ננאדי ברלין  
תפקידו : מהנדס בכיר

תאריך : 18/07/2023



# Informe de Clasificación

## *Classification Report*

### Laboratorio de Reacción al Fuego

#### *Reaction to Fire Laboratory*

**SOLICITANTE:** EUROCON BUILDING INDUSTRIES  
**APPLICANTS:** FZE (MULK HOLDINGS F.Z.C. GROUP)

**CLASIFICACIÓN DE LA REACCIÓN AL FUEGO SEGÚN  
NORMA UNE-EN 13501-1:2007+A1:2010.**  
**REACTION TO FIRE CLASSIFICATION ACCORDING TO STANDARD  
UNE-EN 13501-1:2007+A1:2010.**

• **Producto:** Panel composite de aluminio con alma mineral retardante de llama natural inorgánico Alubond U.S.A. FRA2

*Product:* Alubond U.S.A. FRA2 flame retardant Natural Inorganic Mineral filled core Aluminium composite sheets

➤ **Fabricante:** Eurocon Building Industries FZE (Mulk Holdings F.Z.C. Group).

*Manufacturer:*

**Gama de producto:**

*Product family*

Según información incluida en página 5 de 6 (Tabla 1)

*According to information included on page 5 of 6 (table 1)*

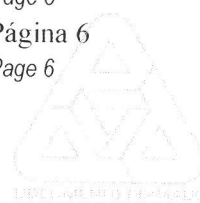
**CLASIFICACIÓN DE LA REACCIÓN AL FUEGO SEGÚN  
NORMA UNE-EN 13501-1:2007+A1:2010**  
REACTION TO FIRE CLASSIFICATION ACCORDING TO UNE-EN 13501-1:2007+A1:2010 STANDARD

<b>Solicitante:</b> <i>Applicant:</i>	<b>EUROCON BUILDING INDUSTRIES FZE (MULK HOLDINGS F.Z.C. GROUP)</b>   P.O. Box. 42642  Hamriyah Free Zone, Sharjah  U.A.E
<b>Laboratorio emisor:</b> <i>Issuer Laboratory:</i>	<b>AFITI-LICO F</b> Organismo notificado nº: 1168 <i>Notified body Nr:</i>
<b>Producto:</b> <i>Product:</i>	<b>Panel composite de aluminio con alma mineral retardante de llama natural inorgánico alubond U.S.A. FRA2.</b> <i>Alubond U.S.A FRA2 flame retardant Natural Inorganic Mineral filled core Aluminium composite sheets</i>
	Fabricante: Eurocon Building Industries FZE (Mulk Holdings F.Z.C. Group). <i>Manufacturer:</i>   P.O. Box. 42642  Hamriyah Free Zone, Sharjah  U.A.E
	Referencia: Según información incluida en página 5 de 6 (Tabla 1) <i>Reference: Information included on page 5 of 6 (table 1)</i>
<b>Informe de Clasificación nº:</b> <i>Classification Report Nr:</i>	<b>3154T17-2</b>
	Fecha de emisión: 03-feb-17 <i>Date of issue: 03<sup>rd</sup>-Feb-17</i>



**Contenido del informe - Content of the report**

1.- Objeto del informe ..... <i>Aim of the report</i> .....	Página 3 Page 3
2.- Detalles del producto objeto de clasificación ..... <i>Details of classified product</i> .....	Página 3 Page 3
3.- Informes y resultados de ensayo en los ..... que se basa la clasificación. <i>Reports and test results in support of this classification</i> .....	Página 3 Page 3
4.- Clasificación y campo de aplicación ..... <i>Classification and field of application</i> .....	Página 5 Page 5
5.- Limitaciones ..... <i>Limitations</i> .....	Página 6 Page 6



## 1.- OBJETO DEL INFORME - AIM OF THE REPORT

Este Informe de Clasificación define la clasificación de la Reacción al Fuego asignada al panel composite de aluminio con alma mineral retardante de llama natural inorgánico alubond U.S.A. FRA2, denominado por el solicitante según información incluida en página 5 de 6 (Tabla 1), de acuerdo con los procedimientos establecidos en la norma UNE-EN 13501-5:2007+A1:2010 “Clasificación en función del comportamiento frente al Fuego de productos de construcción y elementos para edificación. Parte 5: Clasificación a partir de datos obtenidos en ensayos de cubiertas ante la acción de un fuego exterior.”

*This Classification report defines the Reaction to Fire classification of Alubond U.S.A. FRA2 flame retardant Natural Inorganic Mineral filled core Aluminium composite sheets referenced as according to information included on page 5 of 6 (table1), by the applicant, on the basis of the procedures established in UNE-EN 13501-5:2007+A1:2010 “Fire classification of construction products and building elements-Part 5: Classification using data from external fire exposure to roofs tests”.*

## 2.- DETALLES DEL PRODUCTO OBJETO DE CLASIFICACIÓN DETAILS OF CLASSIFIED PRODUCT

### 2.1.- GENERAL – GENERAL

La gama de productos definida por el solicitante según información incluida en página 5 de 6 (Tabla 1) se define como panel composite de aluminio con alma mineral retardante de llama natural inorgánico alubond U.S.A. FRA2, según la especificación técnica correspondiente.

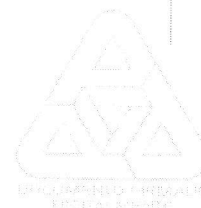
*The product family defined by applicant according information included in page 5 of 6 (Table 1) is defined as Alubond U.S.A. FRA2 flame retardant Natural Inorganic Mineral filled core Aluminium composite sheets according to the relevant technical specification.*

## 3.- INFORMES Y RESULTADOS DE ENSAYO EN LOS QUE SE BASA LA CLASIFICACIÓN. REPORTS AND TEST RESULTS IN SUPPORT OF THIS CLASSIFICATION.

### 3.1.- ENSAYOS – TESTS

#### Informes de ensayo – Test reports

Laboratorio emisor <i>Issuer laboratory</i>	Solicitante <i>Applicant</i>	Informes <i>Reports</i>	Norma de ensayo <i>Test standard</i>	Condición final de uso <i>End use application</i>
AFITI-LICOF Pol. Ind. Sta. M <sup>a</sup> de Benquerencia C/ Río Estenilla, s/n 45007-TOLEDO	EUROCON BUILDING INDUSTRIES FZE (MULK HOLDINGS F.Z.C. GROUP) P.O. Box. 42642  Hamriyah Free Zone, Sharjah  U.A.E	Nº/ Nr: 3154T17  F. emisión: 03-feb-17 <i>Date of issue: 03<sup>rd</sup>-Feb-17</i> F ensayo: 26-ene-17 y 27-ene-17 <i>Test date: 26<sup>th</sup>-Jan-17 and 27<sup>th</sup>-Jan-17</i>	UNE-EN 13823:2012	Revestimiento metálico para uso interno y externo en paredes. <i>External and internal wall cladding applications</i>
Organismo notificado nº: <i>Notified body Nr:</i> 1168		F ensayo: 27-ene-17 <i>Test date: 27<sup>th</sup>-Jan-17</i>	UNE-EN ISO 1716:2011	

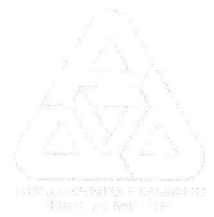


**Resultados de ensayo – Test results**

 Informe de ensayo nº 3154T17  
 Test report nr

Método de ensayo <i>Test method</i>	Parámetro <i>Parameters</i>	Número de ensayos <i>Nr. test</i>	Resultados <i>Results</i>	
			Media de parámetro continuo (m) <i>Continuous parameter mean (m)</i>	Parámetros que se tienen que cumplir <i>Compliance with parameters</i>
UNE-EN 13823:2012, S.B.I.	FIGRA <sub>0,2MJ</sub> (W/s)	1	9,82	No aplicable <i>Non applicable</i>
	FIGRA <sub>0,4MJ</sub> (W/s)		No aplicable <i>Non applicable</i>	No aplicable <i>Non applicable</i>
	LSF < borde		No aplicable <i>Non applicable</i>	<input checked="" type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input checked="" type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No
	THR <sub>600s</sub> (MJ)		0,6	No aplicable <i>Non applicable</i>
	SMOGR <sub>A</sub> (m <sup>2</sup> /s <sup>2</sup> )		0,00	No aplicable <i>Non applicable</i>
	TSP <sub>600 s</sub> (m <sup>2</sup> )		4,5	No aplicable <i>Non applicable</i>
	Gotas/ partículas en llamas <i>Drops / Particles flamed</i>		No aplicable <i>Non applicable</i>	<input type="checkbox"/> Sí <input checked="" type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes <input checked="" type="checkbox"/> No

Método de ensayo <i>Test method</i>	Parámetro <i>Parameter</i>	Número de ensayos <i>Nr. test</i>	Resultados - Results	
			Media de parámetro continuo (m) <i>Continuous parameter mean (m)</i>	Parámetros que se tienen que cumplir <i>Compliance with parameters</i>
UNE-EN ISO 1716:2011 Determinación del Potencial Calorífico Superior (PCS) UNE-EN ISO 1716:2011 Product gross calorific potential (PCS)	PCS (MJ/m <sup>2</sup> )	2	15,0350	No aplicable <i>Non applicable</i>
	M (kg/m <sup>2</sup> )		5,4300	No aplicable <i>Non applicable</i>
	PCS (MJ/kg)		<b>2,7689</b>	No aplicable <i>Non applicable</i>



3.2.- CAMPO DE APLICACIÓN EXTENDIDO DE RESULTADOS  
EXTEND APPLICATION FIELD

**Informes – Reports**

Laboratorio emisor <i>Issue laboratory</i>	Solicitante <i>Applicant</i>	Informes <i>Reports</i>	Norma <i>Standard</i>
<b>AFITI-LICOF</b> Pol. Ind. Sta. M <sup>a</sup> de Benquerencia C/ Río Estenilla, s/n 45007 – TOLEDO  Organismo notificado nº: <i>Notified body Nr:</i> <b>1168</b>	<b>EUROCON BUILDING INDUSTRIES FZE (MULK HOLDINGS F.Z.C. GROUP)</b> P.O. Box. 42642  Hamriyah Free Zone, Sharjah  U.A.E	Nº: <b>EXAP-3154T17</b>  F. emisión: 03-feb-17 <i>Date of issue: 03<sup>rd</sup>Feb-17</i>	-UNE-CEN/TS 15117:2009 -UNE-EN 15725:2011

**Campo de aplicación extendido de los resultados de ensayo**  
**Extended application field of test results**

A continuación se muestra el rango permitido de variabilidad para los distintos parámetros del producto/condiciones finales de uso. El resto de parámetros deben mantenerse conforme a lo descrito en los informes de ensayo de referencia.

*Hereafter it is shown the range of variation allowed for the different parameters of the product/end use conditions. Rest of parameters shall be kept as described on the referenced test reports.*

Tabla 1  
*Table 1*

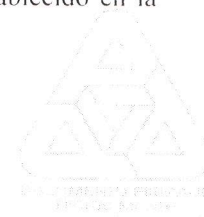
<b>Gama de productos Variations allowed</b>	
<b>Tipo de producto</b> <i>Kind of products</i>	Panel composite de aluminio con alma mineral retardante de llama natural inorgánico alubond U.S.A. FRA2. <i>Alubond U.S.A. FRA2 flame retardant Natural Inorganic Mineral filled core Aluminium composite sheets</i>
<b>Espesor</b> <i>Thickness</i>	Espesores comprendidos entre [4 – 6] mm <i>Thickness between [4 – 6] mm.</i>
<b>Cámara de aire</b> <i>Air gap</i>	Resultados válidos para cámaras de aire hasta 40 mm <i>Results valid for air gaps until 40 mm</i>

4.- **CLASIFICACIÓN Y CAMPO DE APLICACIÓN**  
**CLASSIFICATION AND FIELD OF APPLICATION**

4.1.- NORMA DE CLASIFICACIÓN – CLASSIFICATION STANDARD

La clasificación de la reacción al fuego se ha realizado de acuerdo con lo establecido en la norma UNE-EN 13501-1:2007+A1:2010.

*Reaction to Fire classification according to UNE-EN 13501-1:2007+A1:2010 standard.*



#### 4.2.- CLASIFICACIÓN – CLASSIFICATION

La gama de productos de panel composite de aluminio con alma mineral retardante de llama natural inorgánico alubond U.S.A. FRA2 (ver Tabla 1) presenta la siguiente clasificación:  
*Product family of Alubond U.S.A. FRA2 flame retardant Natural Inorganic mineral filled core Aluminium composite sheets (see table 1) reaches the following classification:*

##### Clasificación de la Reacción al Fuego – Reaction to fire classification

<b>Comportamiento al Fuego</b> <i>Fire behaviour</i>	<b>Producción de humo</b> <i>Smoke production</i>	<b>Gotas inflamadas</b> <i>Flaming droplets</i>
<b>A2</b>	s      1	d      0
<b>A2 – s1 , d0</b>		

#### 4.3.- CAMPO DE APLICACIÓN – FIELD OF APPLICATION

Según lo establecido en el informe técnico EXAP nº EXAP-3154T17, la gama de productos (ver tabla 1), tiene el siguiente campo de aplicación.  
*According to Technical Report EXAP nr. 3154T17, the product family (see Table 1), has the following field of application.*

La clasificación obtenida sigue siendo válida para las siguientes variaciones en las características de la muestra, sin que la realización de estas modificaciones suponga la ejecución de nuevos ensayos.

*Classification obtained is valid for the following specimen's characteristic variations, without the need of further testing.*

<u>Característica/Propiedad</u> <i>Characteristic/Property</i>	<u>Variación permitida</u> <i>Range allowed</i>
– Tipo de producto <i>Kind of product</i>	Panel composite de aluminio con alma mineral retardante de llama natural inorgánico alubond U.S.A. FRA2. <i>Alubond U.S.A. FRA2 flame retardant Natural Inorganic Mineral filled core Aluminium composite sheets</i>
– Espesor <i>Thickness</i>	Espesores comprendidos entre [4 – 6] mm <i>Thickness between [4 – 6] mm.</i>
– Cámara de aire <i>Air Gap</i>	Resultados válidos para cámaras de aire hasta 40 mm <i>Results valid for air gaps until 40 mm</i>

#### 5.- LIMITACIONES - LIMITATIONS

Este informe no representa ninguna aprobación de tipo ni certificación del producto.  
*This document does not represent type approval or certification of the product.*

Toledo, 03 de febrero de 2017  
*Toledo, 03<sup>rd</sup> of February of 2017*

  
Documento Firmado Digitalmente  
*Digitally Signed Document*

Fdo.: David Sáez García  
Director Técnico del Laboratorio  
de Reacción al Fuego  
*Technical Director of Fire Reaction Laboratory*

